



BENNA A POLIPO PER MOVIMENTAZIONE ROTTAME E MATERIALI VARI  
POLYP - GRAB FOR SCRAP'S AND DIFFERENT MATERIALS' HANDLING  
GRAPPIN POUR LA MANIPULATION DE LA FERRAILLE ET DE MATÉRIAUX DIVERS  
MEHRSCHALENGREIFER FÜR SCHROTT - UND VERSCHIEDENEN MATERIALUMSCHLAG  
PULPOS PARA CHATARRA Y MATERIALES DIVERSOS  
ПОЛИП - ГРЕЙФЕР ДЛЯ ПОГРУЗКИ МЕТАЛЛОЛОМА И РАЗЛИЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

1











### BENNE A POLIPO

Le benne a polipo sono attrezzature idrauliche idonee alla movimentazione di materiali sfusi: rottame, rifiuti urbani, rifiuti industriali, scarti di lavorazione, massi, carta, cartone, plastica, legna e pneumatici. La serie RP è la versione compatta con i cilindri parzialmente inseriti all'interno delle pale per ridurre l'altezza, la serie RV è con cilindri verticali esterni fissati ad una struttura robusta. Tutti i modelli possono essere forniti con dispositivo di rotazione. La geometria delle pale è ottimizzata per favorire la penetrazione ed ottenere il massimo carico raccolto. Per soddisfare ogni esigenza e garantire elevate prestazioni con tutti i materiali, sono disponibili i tipi di pala: P - PA - S - SL. La carpenteria ed i cilindri sono realizzati con materiali di elevata qualità e resistenza mentre le parti soggette ad abrasione sono costruite in acciaio antiusura HB400. I perni e le boccole sono prodotti utilizzando acciai speciali con trattamento termico di indurimento, in modo da garantire una lunga durata anche in condizioni gravose e con scarsa lubrificazione. Cilindri con freno in apertura sono disponibili come optional per i modelli compresi dall' RV400 al RV2000 e di serie per i modelli RP502 - RP602.

### POLYP-GRABS

Polyp-grabs are hydraulic equipment suitable for the handling of bulk materials: scrap, urban waste, industrial waste, machine shop rejections, rocks, paper, cardboard, plastic, wood and tires. The RP range is the compact version with the cylinders partially inserted inside the grabs to reduce the height; the RV range has vertical outside cylinders fixed to a strong structure. Protections and guards prevent damages to pipes and cylinders. All models can be supplied with a rotation device. The geometry of the tines is optimized to promote the penetration and collect as much material as possible. To meet every need and ensure high performance with all materials, the following types of blade are available: P - PA - S - SL. The steelwork and cylinders are made with materials of high quality and durability, while the parts subject to abrasion are made of wear-resistant steel HB400. The pins and bushings are manufactured using special steel with heat treatment for hardening, so as to ensure a long life even under severe conditions and with poor lubrication. On grabs for loaders/excavators (RV400 → RV2000) we can supply cylinders with a brake as optional (they're standard on the models RP502 - RP602).

### GRAPPINS

Les grappins sont des équipements hydrauliques adaptés à la manipulation de matériaux divers : ferrailles, ordures, déchets industriels, déchets d'usage, roches, papier, carton, plastique, bois et pneus. La série RP est la version compacte avec des vérins intégrés dans les dents ; la série RV est la version avec des vérins verticaux externes fixés à la structure de grappin. Des carters et des protections évitent des dommages au niveau des flexibles et des vérins. Tous les modèles peuvent être livrés avec un dispositif de rotation. La forme des coquilles est optimisée pour favoriser la pénétration et recueillir autant de matériel que possible. Pour répondre à tous les besoins et assurer une haute performance avec tous les matériaux, sont disponibles les types de coquilles suivants: P - PA - S - SL. La structure et les vérins sont fabriqués avec des matériaux de haute qualité et de durabilité, tandis que les pièces sujettes à l'usure sont en acier anti-usure Hardox HB400. Les axes et les bagues sont réalisés en acier spécial à l'aide d'un traitement thermique de durcissement, de manière à assurer une longue durée de vie même dans des conditions difficiles et avec une mauvaise lubrification. Sur les équipements pour pelles (RV400 → RV2000) les vérins avec freins à l'ouverture, sont disponibles en option (standard pour les modèles RP502 - RP602).

### POLYPGREIFER




Polypgreifer sind hydraulische Ausrüstungen für den Umschlag von losem Material : Schrott, Hausabfälle, Industrieabfälle, Verarbeitungsabfälle, Gestein, Papier, Pappe, Plaste, Holz und Reifen. Die Serie RP ist eine kompakte Ausführung mit zum Teil in die Schalen eingelassenen Zylindern zur Reduzierung der Bauhöhe. Die Serie RV hat außen liegende Zylinder. Der angebrachte Zylinderschutz vermeidet Beschädigungen am Zylinder und an der Verrohrung. Alle Modelle können mit Drehmotoren ausgestattet werden. Die Anordnung der Schalen ermöglicht eine maximale Aufnahme von Material. Um allen Anforderungen gerecht zu werden, sind Schalen in den unterschiedlichsten Ausführungen verfügbar: P-PA-S-SL. Die Stahlkonstruktion und die Zylinder werden aus hochwertigem Material gefertigt und die Teile, die einem besonders starken Abrieb ausgesetzt sind, bestehen aus verschleißfestem Stahl HB 400. Die Bolzen und Buchsen sind aus Spezialstahl mit thermischer Härtebehandlung, um auch unter schwierigsten Einsatzbedingungen und trotz unzureichender Schmierung eine lange Lebensdauer zu gewährleisten. Greifer für Lader und Bagger ( RV 400 → RV 2000) sind als Option mit Zylinderbremsen beim Öffnen der Greifer ausgestattet (für die Modelle RP 502 - RP 602 in Serie).




### PULPOS

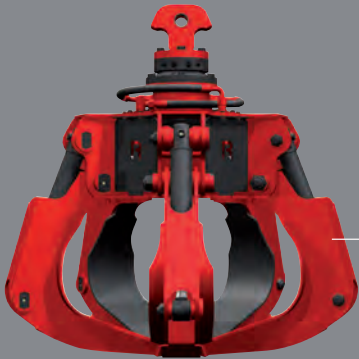
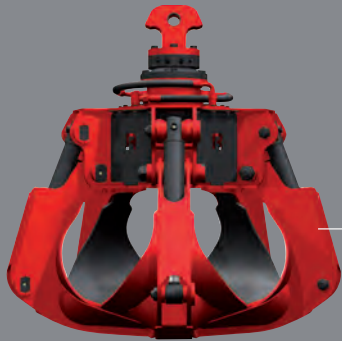
Los pulpos son equipos hidráulicos que sirven para mover materiales como basuras, desperdicios domésticos e industriales, runas, rocas, papel, cartón, plástico, madera y neumáticos. La serie RP es la versión compacta, donde los cilindros van incrustados parcialmente al interior de las palas y así poder reducir su altura; la serie RV incorpora los cilindros verticales en la parte exterior de su estructura. Dichos equipos están equipados con cárteres y diversas protecciones que evitan daños externos a tuberías y cilindros. Todos los modelos se pueden encontrar con dispositivos de rotación. La disposición de las palas está diseñada para optimizar la penetración en los materiales y abarcar la mayor cantidad posible. Para satisfacer cualquier exigencia y asegurar sus óptimas prestaciones para los distintos materiales, se pueden elegir distintos modelos de pala en función del residuo a tratar, son: P-PA-S-SL. La fabricación de los cilindros está hecha con materiales de calidad y resistencia, de tal manera que, los elementos expuestos a desgaste por abrasión están fabricados con acero para evitar su abrasión, como el HB400. Pernos y cajas del eje están hechos con aceros especiales con tratamiento térmico de endurecimiento con el fin de garantizar una larga durabilidad incluso en situaciones de sequedad y poca lubricación. Existen como accesorio para los equipos RV400 → RV2000, los cilindros con freno de apertura, equipados de serie en los modelos RP502 y RP602.




### МНОГОЧЕЛЮСТНЫЕ ГРЕЙФЕРЫ




Многочелюстные грейферы – гидравлическое оборудование, предназначенное для перевалки сыпучих материалов: металлолом, городской мусор, промышленные отходы, камни, бумага, картон, пластик, дерево и колеса. Серия RP является компактной версией, в которой цилиндр частично находится внутри грейфера, чтобы уменьшить его высоту. В серии RV вертикальный цилиндр прикручен к жесткому каркасу. Защита предотвращает повреждение труб и цилиндров. Все модели могут быть оснащены ротатором. Форма лепестков сконструирована таким образом, чтобы захватывать как можно больше материала. Чтобы соответствовать всем требованиям и обеспечивать надежный захват всех материалов, существуют следующие типы лепестков: P - PA - S - SL. Стальная конструкция и цилиндры выполнены из высококачественных износостойких материалов, в то время как части, подверженные износу, выполнены из износостойкой стали HB400. Пальцы и втулки сделаны из специальной закаленной стали, которые долго служат даже при тяжелых условиях и при недостатке смазки. На грейферы для погрузчиков/экскаваторов (RV400 → RV2000) мы можем поставлять цилиндры с тормозом в качестве опции (на моделях RP502 - RP602 это является стандартом).

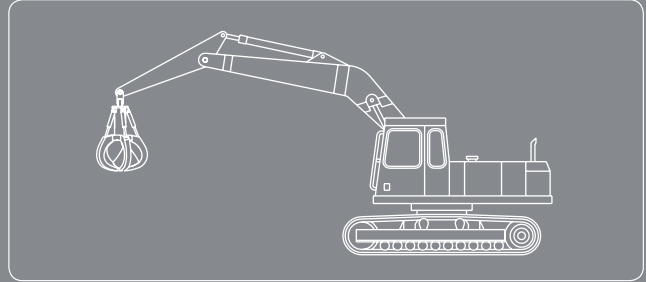
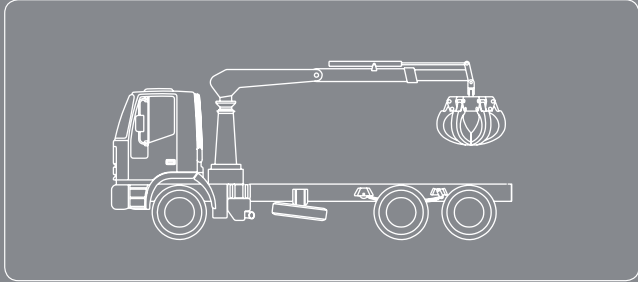
 Versioni di pale  
 Tines versions  
 Versions coquilles

 Schalentypen  
 Modelos de pala  
 Форма лепестков



 Esempi di applicazione  
 Examples of application  
 Exemples d'application

 Anwendungsbeispiele  
 Ejemplos de aplicacion  
 Примеры комплектации

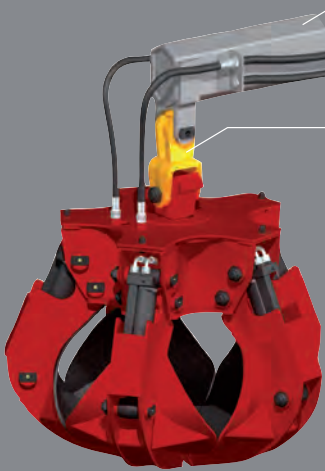


braccio gru  
crane boom

braccio escavatore  
excavator boom

R9

R7 - R7R



braccio gru  
crane boom

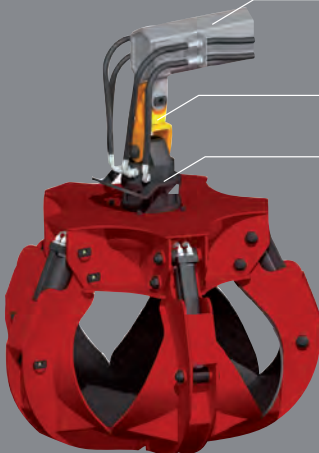
braccio escavatore  
excavator boom




R9




R7 - R7R

rotatore idraulico  
hydraulic rotator

rotatore idraulico/ hydraulic rotator  
giunto idraulico/free rotator



 Schema di utilizzo per benne a polipo  
 Scheme of use for polyp-grabs  
 Schéma d'emploi pour grappins

 Anwendungsübersicht für Mehrschalengreifer  
 Esquema de uso para pulpos  
 Схема использования полип-грейферов

Benne a polipo Polyp-grabs	Gancio Hook	Giunto idraulico Free rotator	Rotatore idraulico Hydraulic rotator	Peso escavatore / caricatore Excavator / loader weight
RP120 - RV130	R9	***	R102 - R103	2 - 4
RV180 - RP180	R9	***	R103 - R104	3 - 6
RV230 - RP230	R9	***	R104 - R05 - R105	5 - 8
RV250 - RP250 - RP280	R9	***	R05 - R105	6 - 9
RTG250 - RTG300	R9	***	R05 - R105 - R105H	***
RV300 - RP300	R9	***	R05 - R105 - R105H	8 - 11
RV280 - RV320	R9 - R7	R2	R05 - R105H - R1G	8 - 14
RP350	R7	R2 - R2IR10	R3IR - R1G	11 - 16
RV400B	R7 - R7R	R2 - R2A - R2IR10	R3IR - R1G - R4G	15 - 20
RP500A	R7 - R7R	R2 - R2A - R2IR10	R3IR - R1G - R4G	15 - 20
RV500A	R7 - R7R	R2A - R2IR10	R3IR - R4G	18 - 23
RP502	R7 - R7R	R2A - R2IR10	R3IR - R3BIR - R4G	18 - 23
RP602	R7 - R7R	R2A - R2IR10 - R2BIR20	R3IR - R3BIR - R4G	19 - 24
RV550	R7R	R2A - R2BIR20	R3BIR - R4G	22 - 28
RV600A	R7R	R2A - R2BIR20	R3BIR - R4G	23 - 30
RV800A	R7R	R2BIR20	R3BIR - R4G	24 - 32
RV1000	R7R	R2C	R3C	30 - 40
RV1250C	R7R	R2C	R3C - R5G	32 - 40
RV1500C	R7R	R2C	R5G	35 - 45
RV2000C	R7R	***	R5G	35 - 45
RR360	R9	***	R104 - R05 - R105	6 - 9
RR560	R7	R2	R05 - R105H - R1G	9 - 15
RR650A	R7 - R7R	R2 - R2A - R2IR10	R3IR - R1G - R4G	15 - 20
RR700	R7 - R7R	R2A - R2IR10 - R2BIR20	R3IR - R3BIR - R4G	19 - 24
RR800	R7 - R7R	R2A - R2IR10	R3IR - R4G	18 - 23
RR1100	R7R	R2BIR20	R3BIR - R4G	23 - 32
RVM250	R9	***	R105HA	8 - 11
RVM350	R7 - R7R	***	R1G - R4G	12 - 19
RVM500	R7R	***	R4G	19 - 24
RM400	R7	R2 - R2IR10	R1G - R3IR	12 - 17
RM601	R7R	R2A - R2BIR20	R3BIR - R4G	18 - 24
RM901	R7R	R2C	R3C - R5G	26 - 40